Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 44 (1957)
Heft: 11: Geschäftshäuser

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

STEINER

Spezial-
Abteilungen

Bauschreinerei + Innenausbau
Coiffeureinrichtungen + Apparate
Kühlmöbel + Kühlanlagen
Laden- + Schaufensterausbau
Spezialeinrichtungen
für Selbstbedienung
Metallbau

Liegenschaften + Neubauten

Karl Steiner

Zürich 11/50

Hagenholzstraße 60
Telefon 051 | 46 43 44

Normen
vereinfachen und
verbilligen das Bauen

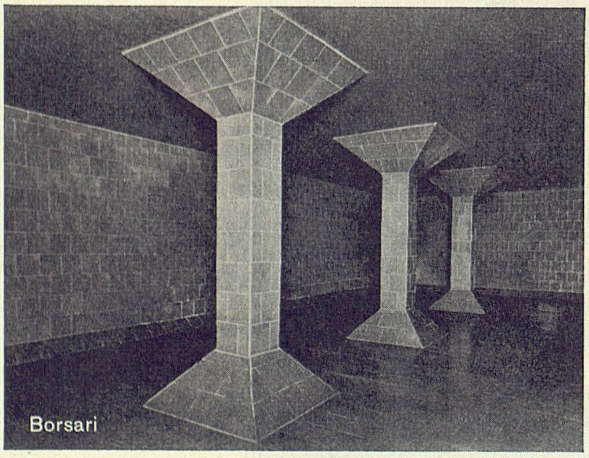
Göhner Normen

die beste
Garantie für Qualität

Ernst Göhner AG, Zürich
Hegibachstrasse 47
Telefon 051 / 24 17 80
Vertretungen in
Bern, Basel, St.Gallen, Zug
Biel, Genève, Lugano

Fenster 221 Norm-Typen,
Türen 326 Norm-Typen,
Luftschutzfenster + -Türen,
Garderoben- + Toilettenschränke,
Kombi-Einbauküchen,
Carda-Schwingflügelfenster.
Verlangen Sie unsere Masslisten
und Prospekte. Besuchen
Sie unsere Fabrikausstellung.

F 1



BORSARI

HEIZÖL- UND BENZIN-TANKS

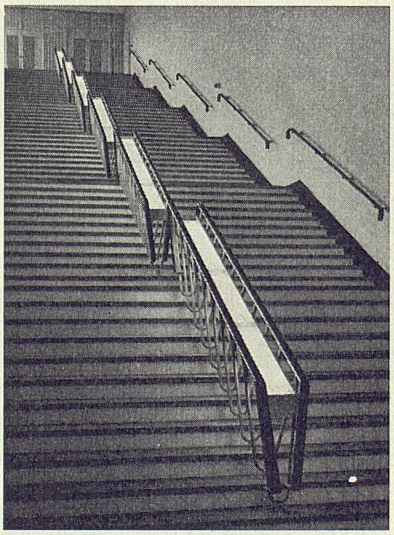
aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung • Erstklassige Referenzen
Keine Korrosion • Kein Unterhalt

BORSARI & CO, ZOLLIKON-ZÜRICH

Tel. (051) 24 96 18

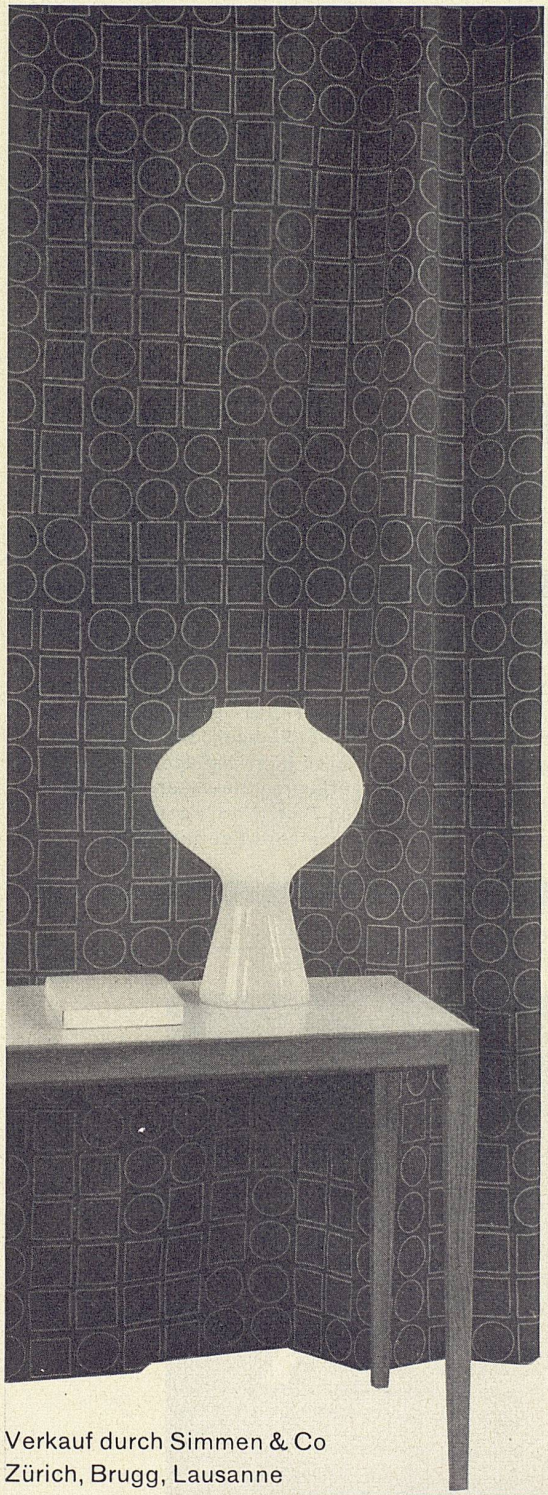
Gegründet 1873



Die moderne Verkaufsraumgestaltung stellt an die Beleuchtung außerordentlich hohe Anforderungen. Im guten Licht präsentiert, wirken Verkaufsgüter vorteilhafter und erleichtern Ihren Kunden die Wahl. In Zusammenarbeit mit Bauherren, Architekten und unseren Technikern entstehen moderne, zweckmäßige Beleuchtungen, die Ihren Kunden gefallen.

Baumann, Koelliker

AG FÜR ELEKTROTECHNISCHE INDUSTRIE
SIHLSTRASSE 37 ZÜRICH 1 TEL. (051) 23 37 33



Dessin Pavé ■ Noldi Soland SWB ■ Zürich

Verkauf durch Simmen & Co
Zürich, Brugg, Lausanne

SOLAND-STOFFE

für Wiederverkäufer
und Architekten durch
Soland & Co. Zürich

Die weltbekannte
ARMSTRONG-PLATTE

Hunderttausende von Quadratmetern dieses praktischen und eleganten amerikanischen BODENBELAGES liegen in der Schweiz. Seine Vorteile sind überzeugend.

AT

ASPHALT-TILES und ihre
9 VORZÜGE

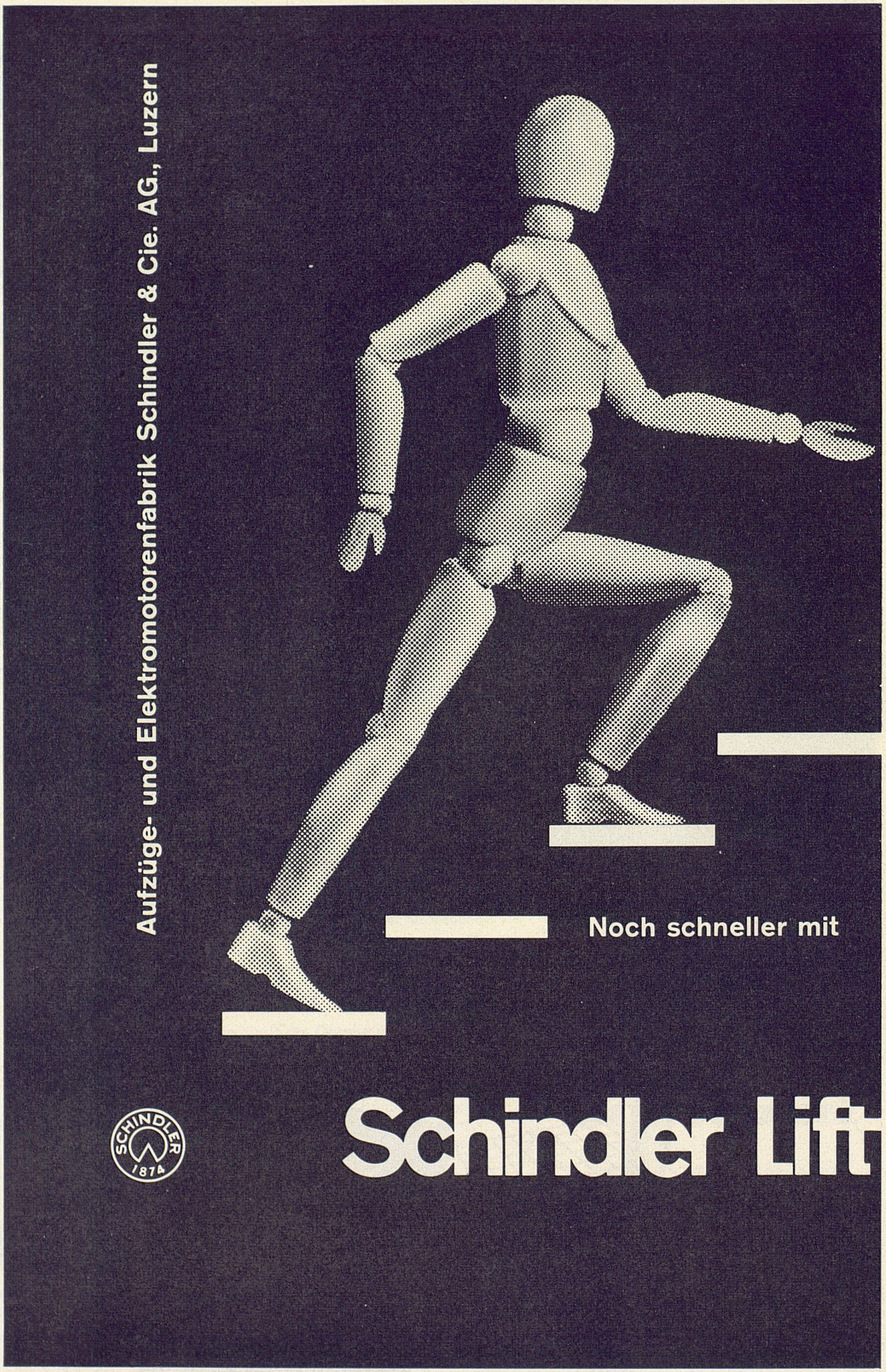
GEEIGNET FÜR JEDEN RAUM

- modern und zweckmäßig
- gediegene farbenfrohe Dessins
- niedriger Anschaffungspreis
- 40 Farben zum Kombinieren
- leicht mit Aufwaschen zu reinigen
- unempfindlich gegen Feuchtigkeit und Lauge
- bedenkenlos in nicht unterkellerte Räume verlegbar
- defekte Stellen durch Ersetzen einzelner Platten leicht zu reparieren
- leicht zu verlegen

Zweckdienliche BODENBELÄGE nur vom Fachmann

HETTINGER AG

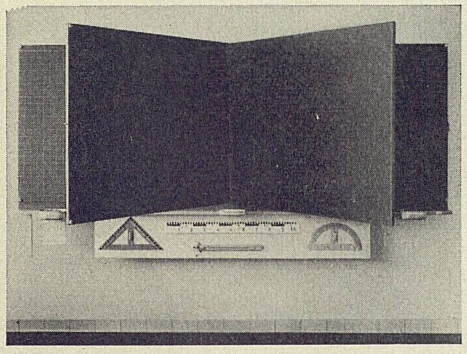
BASEL ZÜRICH LUGANO


Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern
Noch schneller mit
Schindler Lift
SCHINDLER
1874

Sponagel & Co

Baumaterialien-Spezialgeschäft für keramische Boden- und Wandbeläge

SIHLQUAI 139–143 **ZÜRICH** TEL. (051) 42 76 00



Hunziker Söhne
Schulmöbelfabrik AG
Thalwil

Gegründet 1880 Telephon 92 09 13

Schweizerische Spezialfabrik der Schulmöbelbranche

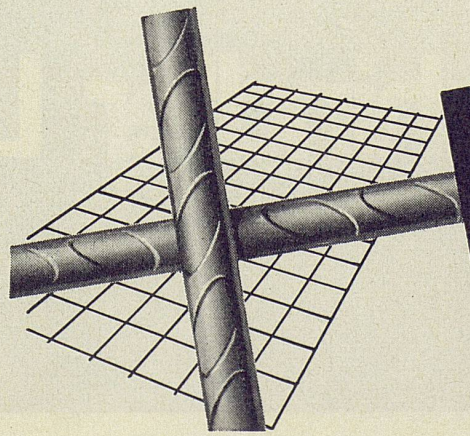
Lieferung kompletter Schulzimmereinrichtungen, Schultische, Wandtafeln
Beratung und Kostenvoranschläge kostenlos

WERA-LUFT

löst alle Lüftungsfragen ...

klimatisiert
heizt
ventiliert
befeuchtet
trocknet
entnebelt

Wera AG. Bern Telefon 031/3 99 11 Gerberngasse 23-33



Profilierte
PERFEKT
Armierungsnetze
Pat.

erhöhen die Haftfestigkeit auf **300%**

Mehr als 50% Gewichtsersparnis
Ausführlicher Katalog mit Berechnungstabellen durch:

EMIL HITZ

Fabrik für Drahtgeflechte
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50
Zweigbetrieb Basel:
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

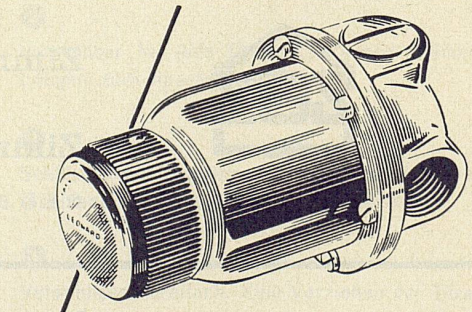
Duschen — ein wahres Vergnügen

Eine richtige Dusche ist das gesündeste Bad, das es gibt. Wie herrlich, wenn der erfrischende Strahl die Haut massiert und das wohlig temperierte Wasser die Lebensfreude steigert.

Nur ein paar Worte

Aber ... man muß sich auf die Dusche verlassen können. Man muß sicher sein, daß sie keine launischen Sprünge macht, sonst kann es gefährlich werden. Da bietet die LEONARD-Thermostat-Sicherheits-Mischbatterie Gewähr für eine ständig gleichmäßige Temperatur, so wie man sie sich wünscht – nicht zu heiß, nicht zu kalt. Dabei spart man Wärme und Wasser ... und erlebt immer wieder die Freude ungetrübten Genusses.

Verlangen Sie bitte Prospekt Nr. 69 und weitere Auskunft



Leonard

(Welt-Patente)

THERMOSTAT-SICHERHEITS-MISCHBATTERIEN

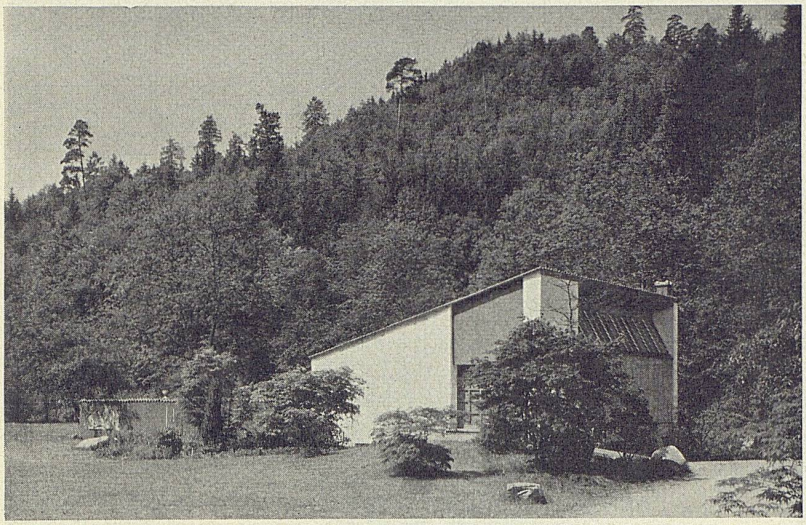
WALKER, CROSWELLER & CO. LTD.

Cheltenham / England

Filiale:

Badenerstraße 148 **ZÜRICH 4** Telephon (051) 25 38 38

Filialen und Vertretungen in 28 Staaten



Ausstellungs- und Werkhalle des Gartenbaubetriebes

Garten- und Landschaftsgestaltung
Projekte
Beratung
maschineller Betrieb

HAGGENMACHER WINTERTHUR
Gartengestaltung BSG

Zentralheizungsfabrik

Berchtold & Co.

Gegründet 1871

Thalwil Telephon 051/92 05 01

ZGZ

Telephon 44 66 06

Zimmerarbeiten übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:

Zimmereigenossenschaft Zürich 4 Bullingerstraße 41

NEUBAUTEN · UMBAUTEN · TREPPENBAU · REPARATUREN

2

perstorp

Wo werden PERSTORP-PLATTEN verwendet? Als Wand- und Tischbeläge in Wohnungen, in Arbeits- und Verkaufsräumen, in Schulen, Anstalten und Spitälern, in Hotels und Restaurants usw. PERSTORP-PLATTEN – in 40 verschiedenen Farben und Dessins lieferbar – bieten als Beläge und für die Innendekoration unerschöpfliche Verwendungsmöglichkeiten.

Generalvertreter für die Schweiz:
Jos. Jaecker & Co., Rümlang ZH, Tel. (051) 938 222

PERSTORP – eine einmalige Anschaffung
PERSTORP – in der halben Zeit gereinigt!

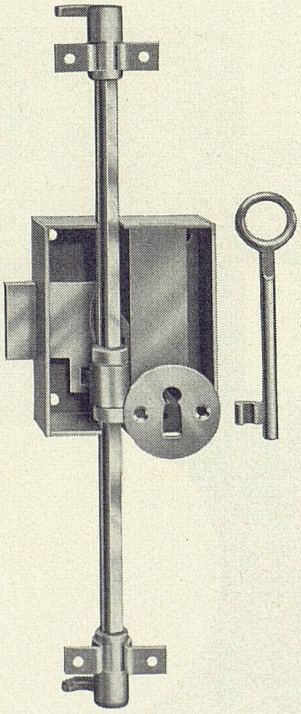
Inserat No. 3

... schon auf den ersten Blick!

Tatsächlich, mehr braucht es nicht, um festzustellen, mit welcher Sorgfalt auch das Aeussere der «Schänis»-Schlösser behandelt ist. Die Lackierung, in diskretem Farbton, silber-metallisiert und im Ofen eingebrannt, erfüllt doppelten Zweck: Sie bringt die Schönheit des Materials zum Ausdruck und gewährleistet den Oberflächenschutz!

Espagnolette-Schrankschlösser

✠ Patent DBGM
«Perfekt» No. 1250, 1251 mittelschwer
«Piccolo» No. 1255, 1256 leicht



Alle Schlösser mit den neuen Endhaken zum Aufstecken.
Keine Befestigungsschraube nötig, Klöbli mit kürzeren Dornen.

Lackierung
in silber-metallisiert und im Ofen eingebrannt. Guter Oberflächenschutz.

Stange
aus blank gezogenem Profilstahl 8x7 mm mit eingewalzter Fläche.

Blattfeder
nach dem Verformen gehärtet.

Verpackung
Jedes Schloss einzeln in Kartonschachtel.

Bezug durch den Fachhandel

mit den bewährten «Schänis»-Vorzügen:

1. Rechts und links verwendbar
2. Verstellbar für jede Türhöhe. Stangen in fixen Längen zum Abschneiden.
3. Schlüssel mit Rundring aus zähem Temperguss. (Schlüsselform passt auch zu Möbelschloss).
4. Verschliesst dreifach. Kein Verziehen der Türe.
5. Staubgeschützt weil die Türe immer dicht schliesst.
6. Lagerhaltung einfach.

Schlossfabrik Schänis

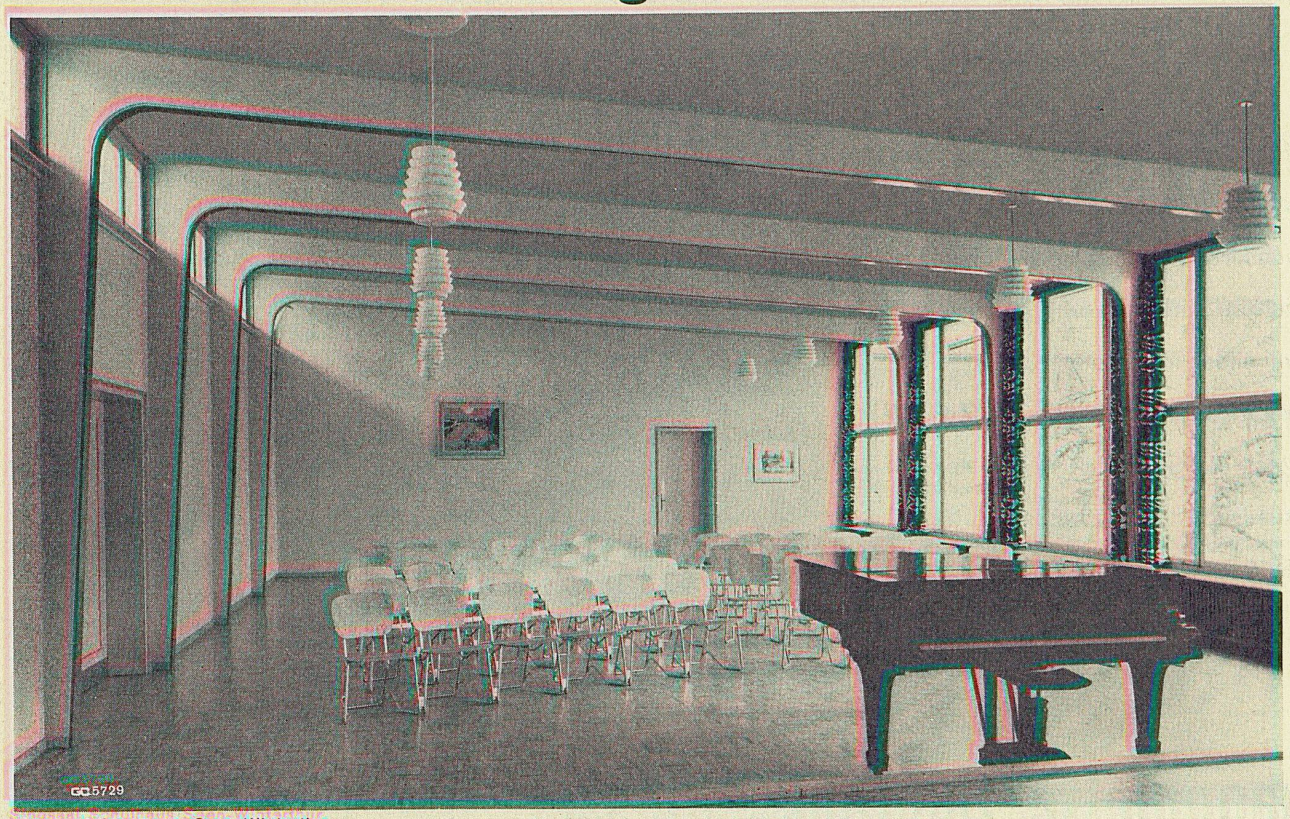
WILH. SCHULTE K.G. SCHÄNIS SG

L

Stahlbau

GG

Geilinger & Co. Winterthur



Singsaal Schulhaus Seen-Winterthur

Clichés Schwitter AG

Basel
Allschwilerstrasse 90
Telefon 061 38 88 50

Zürich
Stauffacherstrasse 45
Telefon 051 25 67 35

Bureau Lausanne
Avenue de la Gare 44
Telefon 021 22 86 75

Regulierbares Licht mit Raff- und Roll-Lamellenstoren

solomatic

hergestellt mit Luxaflex Lamellen

GRIESSER AG. AADORF
Telephon (052) 4 71 12
Patente in 20 Ländern, Lizenznehmer in Deutschland, England, Frankreich, Italien, Belgien und Holland

Filialen in:
BASEL (061) 34 63 63 · BERN (031) 2 92 61 · GENÈVE (022) 33 82 04
LAUSANNE (021) 26 18 40 · LUZERN (041) 2 72 42
ST. GALLEN (071) 23 14 76 · ZÜRICH (051) 23 73 98

S U R B E C K Beratender Gartenarchitekt Zürich 50
Zweigbüro in Thun: Lauitor 78

Projektierung
Berechnung
Bauleitung
gärtnerischer
Anlagen jeder Art
und Größe

Letzte größere Arbeit: Bauleitung und Detailplanung
Umbau Bad- und Kuranstalten Bad Ragaz
Architektur: Dipl. Arch. BSA SIA Otto Glaus Zürich 7

Bessere Arbeitsbedingungen durch Glas-Bausteinwände und -Oberlichter

Glasbaustein-Oberlichter und -Wände ermöglichen bessere, blendungsfreie und gleichmäßige Beleuchtung bis in die hintersten Ecken.

Verlangen Sie Prospekt, Beratung, Berechnungen und Vorschläge durch das

SSF **Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau**
Schneider, Semadeni + Frauenknecht
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63
Ständige Ausstellung: Schweizer Baumusterzentrale Zürich

RUETZ & ISLER ZÜRICH 6

RIZ

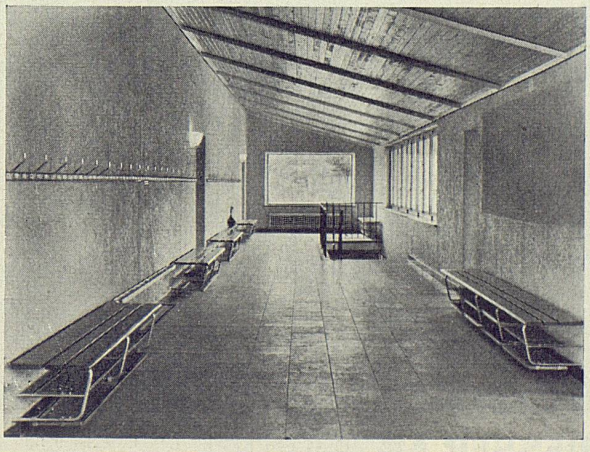
HEIZUNG
SANITAR

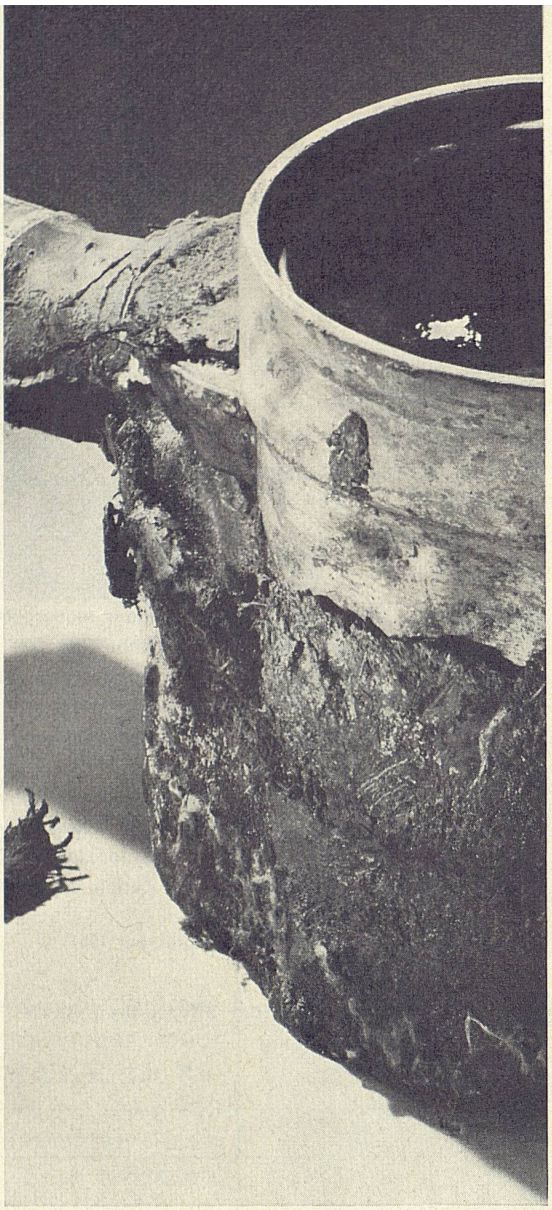
Garderoben auf Maß
aus Leichtmetall, in der gewünschten Farbe eloxiert für

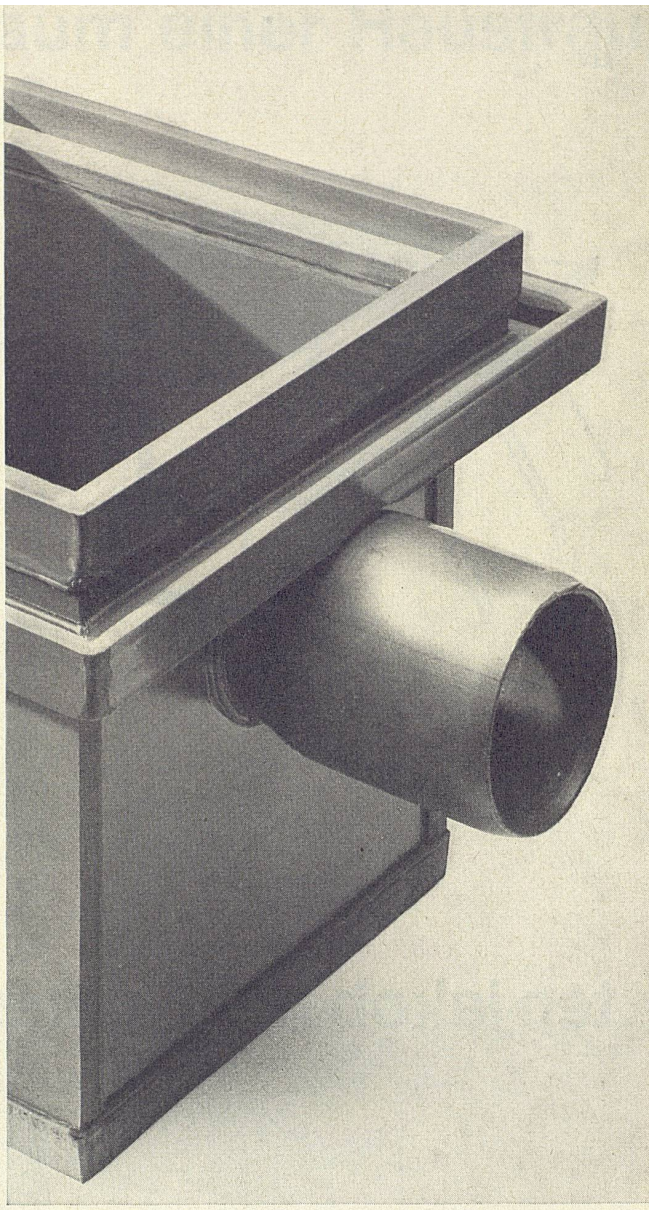
Schulbauten **Spitäler** **Theater**
Bürobauten **Kinos** **Cafés**

Verlangen Sie unsere Vorschläge. Wir können Ihnen speziell bei knappem Raum mit bewährten Neuausführungen dienen.

RENA-Bauspezialitäten A. G., Luzern
Telephon (041) 28680







Gestern ----- Heute Kunststoff

Links. So zerfrisst entsalztes Wasser Kupfer und Blei. Das abgebildete Stück — Bodenablauf aus starkem Kupferblech mit dickwandiger Ablaufleitung aus Bleirohr — entstammt der Entsalzungsanlage eines kantonalen Spitals. Lebensdauer: nur 5 Jahre! In dieser kurzen Zeit hat das bei der Regeneration durchfliessende, entsalzte Wasser sein Zerstörungswerk vollbracht.

Rechts. Unsere Lösung, stabil, korrosionsbeständig und auf Dauer berechnet: Bodenablauf und Ablaufleitung aus Hart-PVC. Dieser Kunststoff erweist sich als immun gegenüber total entsalztem Wasser, gegenüber Säuren und Laugen. Er ist daher für Kanäle und Leitungen in Labors, industriellen Betrieben usw. geradezu prädestiniert. Die glatten, homogenen Innenwände verhindern Ablagerungen, die Innenreinigung wird denkbar einfach. Periodische Schutzanstriche und zusätzliche Isolierungen erübrigen sich.

Wer erstellt Kunststoff-Installationen ?
Die jahrelange Arbeit auf diesem Spezialgebiet hat uns die unumgängliche Erfahrung gebracht. Die Wahl des richtigen Materials und die Technik der Verarbeitung liegen bei uns in sicherer Hand. Unsere Spezialisten stehen für die gesamte sanitäre Planung zu Ihrer Verfügung. Rufen Sie uns — die Vorstudien sind für Sie unverbindlich.

Schmid + Wild AG Nachfolger Wild & Co. Sanitäre Anlagen Forchstr. 30 Zürich 8 Tel. (051) 24 47 08

Für sanitäre Anlagen: **SCHMID+WILD AG**

Wandbildwettbewerb unter Künstlerinnen

für den Aufenthaltsraum des Schwesternhauses Platte des Kantonsspitals Zürich

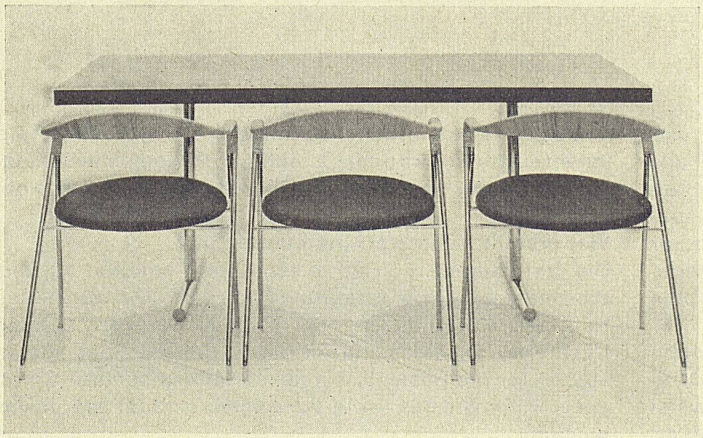
Die Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich veranstaltet im Hinblick auf die Saffa 1958 unter den in der Schweiz verbürgerten oder niedergelassenen Künstlerinnen einen öffentlichen Wettbewerb für die Gestaltung einer Wandfläche im Aufenthaltsraum des Erdgeschosses des Schwesternhauses. Die Entwürfe sind bis spätestens 27. Januar 1958 dem kantonalen Hochbauamt abzuliefern. Programm und Unterlagen sind gegen Hinterlage von Fr. 5.– in bar oder durch Einzahlung auf Postscheckkonto VIII 1980, kantonales Hochbauamt Zürich, «Wandbildwettbewerb Schwesternhaus», auf der Kanzlei des kantonalen Hochbauamtes, Walchetor, 4. Stock, Zimmer 419, Zürich, erhältlich.

Zürich, den 25. September 1957

Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich

(Za. 9183/57)

teo jakob bern · genève

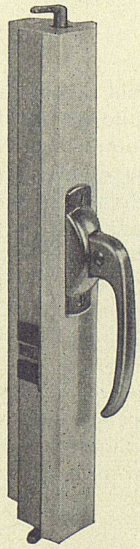


tischgruppe entwurf hans eichenberger · platte in drei verschiedenen grössen ganz mit «textolite» verkleidet oder nussbaum fourniert · säulenfuss stahlrohr verchromt · armlehnstuhl stahlrohr verchromt · rück- und armlehne mit naturjong umwickelt · polster mit schwarzem «boltaflex»-bezug · prospekt auf anfrage bei teo jakob

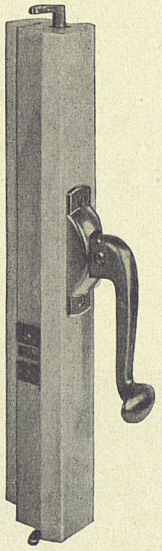
bern: gerechtigkeitsgasse 23 telefon 031 3 53 51
genève: 69, rue du rhône téléphone 022 35 39 75

Neue, verdeckte

«HANSCH»-Espagnolette



Nr. 32 / Griff B

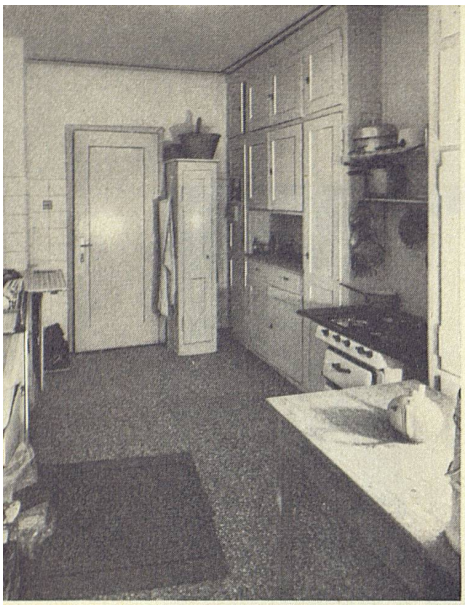


Nr. 32 / Griff C

Fabrikant:

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik
Rupperswil (Aargau)
Telephon 064/3 42 69

Der Traum einer Hausfrau



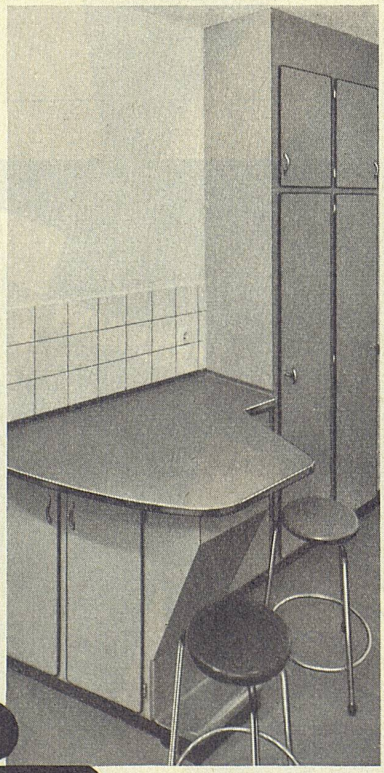
dem Umbau ▲

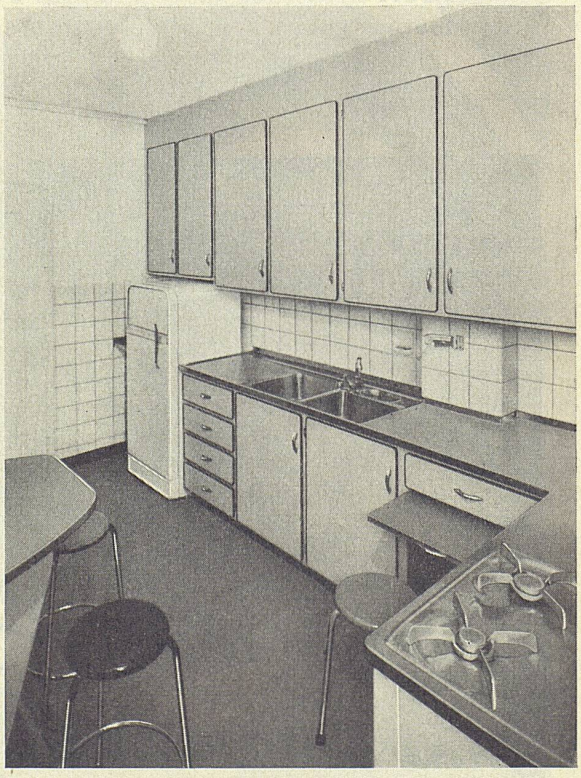
ging hier in Erfüllung. Vergleichen Sie die beiden Aufnahmen — welch ein frappanter Unterschied! Eine prächtige FRANKE-Küche, die, weil aus einer Hand geliefert, nur 1 Woche Bauzeit erforderte.

unzähligen Beispielen wurde diese ge herausgegriffen; immer mehr herren wählen FRANKE für Kü-Renovationen, beim Neubau von und Mehrfamilienhäusern oder en Wohnkolonien. Eine moderne, kmässig eingerichtete Küche er- den Wert jeder Wohnung und er- tert die Arbeit der Hausfrau.

fabrizieren Norm- und Spezialspül- e, zusammengebaute Abdeckun- aus rostfreiem Stahl, Schrank- und ubladen-Unterbauten — und liefern alle gebräuchlichen Herde, Kühl- änke, Boiler usw.

angen Sie unsere Prospekte und loge, oder unverbindliche Beratung Projektierung. Lieferung durch den tär-Grossisten oder den konzessio- en Installateur.





▲ nach dem Umbau

FRANKE

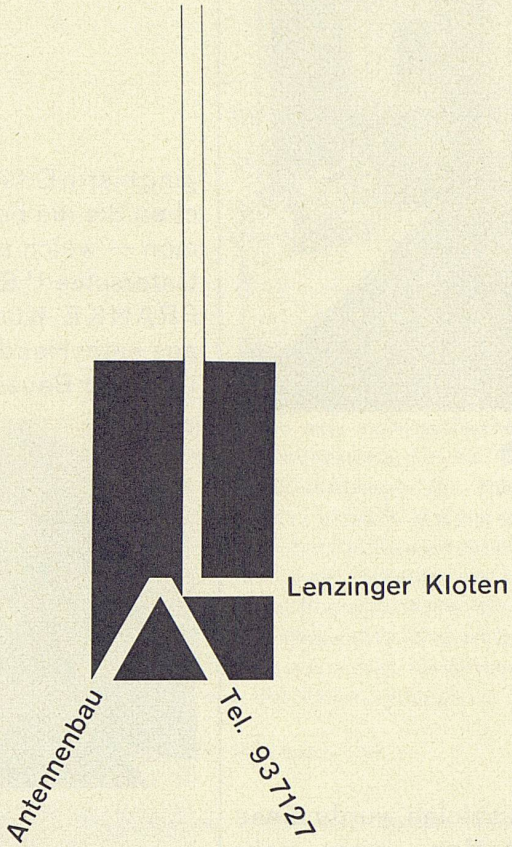
für moderne Küchen-Gestaltung

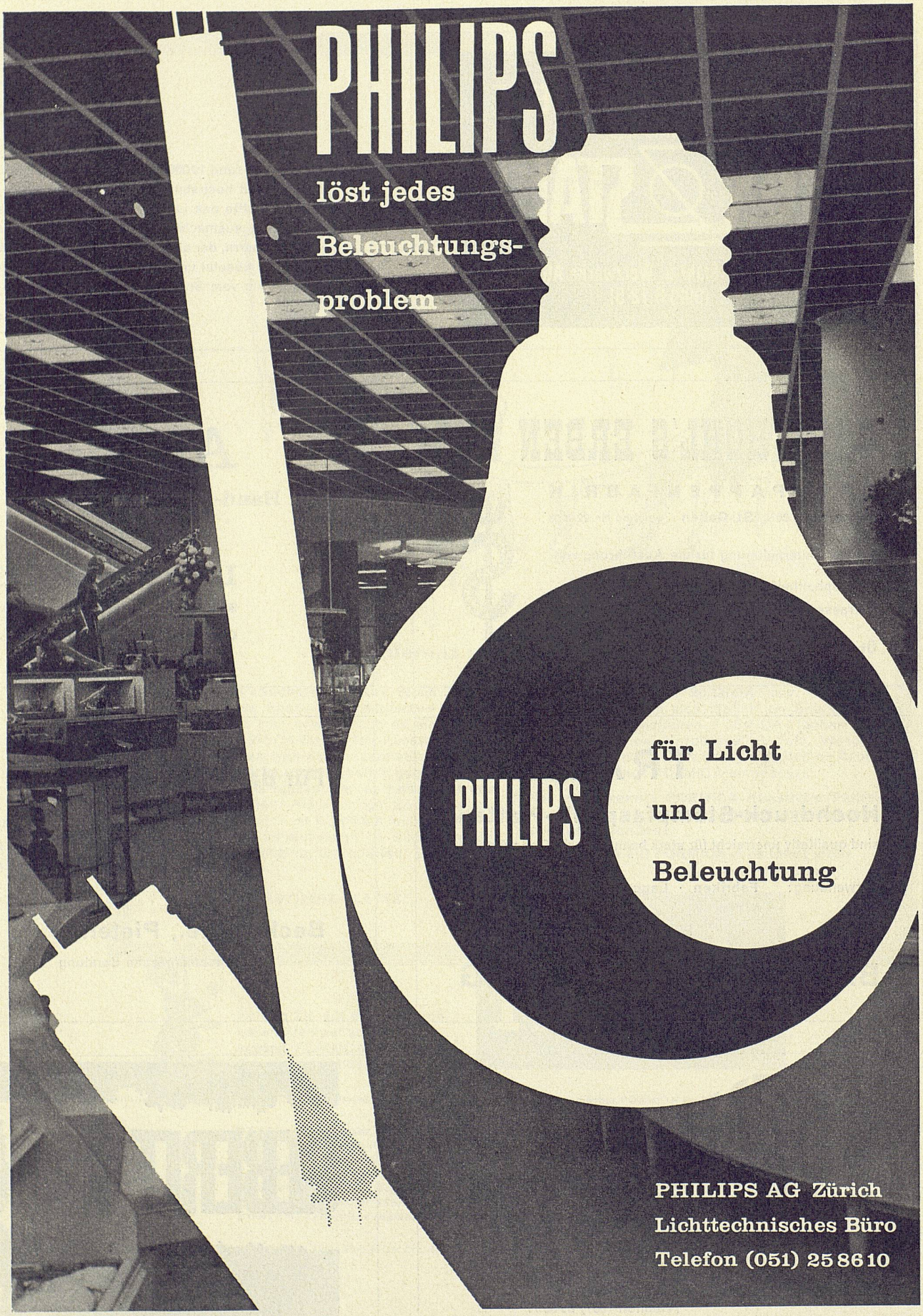
Metallwarenfabrik Walter Franke Aarburg/AG Tel. 062/7 41 41

La fenêtre basculante toujours à l'avant-garde du progrès

JAMES GUYOT SA

La Tour-de-Peilz Tél. 021/5 5185





Philips SA Genève Téléphone (022) 32 63 50

BOXAR-ARMIERUNGSNETZE
aus naturhartem
BOX STAHL
MONTEFORNO Stahl-u. Walzwerke AG, BODIO
Tel. (092) 6 72 51

Bauland

Auf meinem rund 10000 m² messenden Grundstück dürfen infolge Servitut höchstens 2 Häuser erstellt werden. Ich möchte etwa die Hälfte des Landes verkaufen, was einen Betrag von Fr. 300 Mille ausmacht. Welcher Architekt hat einen großzügigen Bauherrn, der allein für den Bauplatz soviel auszugeben bereit ist? Absolut unverbaubar, ruhig am Waldrand gelegen, sonnig, 8 km vom Stadtzentrum Zürich.

Bahnpostfach 3196, Zürich 23

CARL HOHL'S ERBEN AG
DACHPAPPENFABRIK
Zürcherstraße 207a St. Gallen Telephon Nr. 22 98 08

Spezial-Unternehmung für die Ausführung von:
Gußasphaltbelägen Kiesklebedächern
Terrassenbelägen Grundwasser-Isolierungen

Über 50jährige Erfahrung

AUFZÜGE
mit Hand- und elektrischem Antrieb

LERCH ZÜRICH 1
SCHLOSSEREI UND AUFZÜGEFABRIK
Oetenbachgasse 5-9, Telephon (051) 23 30 00

TRAVERS
Hochdruck-Stampfasphalt-Platten
sind qualitativ unerreicht für stark beanspruchte Bodenbeläge

Verwendung: Fabriken · Lagerhäuser · Schulhäuser

Bitte verlangen Sie unsere Offerte

BAUBEDARF ZÜRICH AG

Für das Flachdach

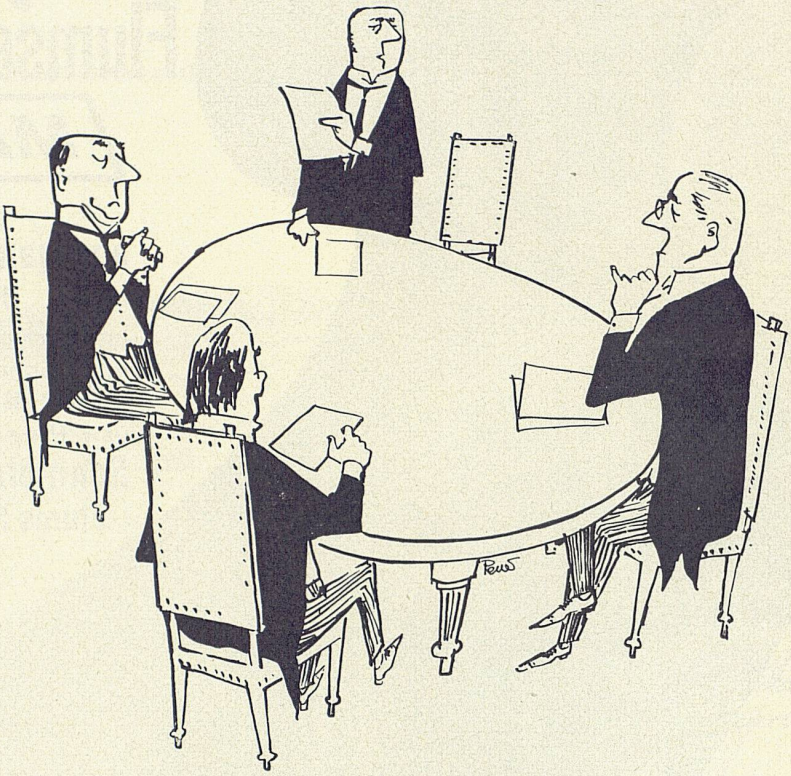
beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

Beck & Cie., Pieterlen
Fachmännische Beratung

CUENI
NATURSTEIN
MARMOR

CUENI + CIE. AG. LAUFEN (Jura)
Telephon (061) 89 60 77

GEBERIT
der Spülkasten!



Konferenz auf höchster Ebene

Was ist eine «höchste» Ebene? Wenn es sich dabei um eine Ebene von «höchster» Qualität handelt, denkt man unwillkürlich an eine Fläche mit einem FORMICA-Belag. Die Kunstharz-Platte FORMICA ist ein wahres Wundermaterial: **unverwüstlich, farbecht, unempfindlich gegen Flüssigkeiten, mühelos blitzsauber zu halten, hitzebeständig bis 154°.** Als wichtige Errungenschaft unserer Zivilisation ist FORMICA millionenfach in allen Erdteilen im Gebrauch: in Küchen, Wohnräumen, Ladenlokalen, Gaststätten, Schulen, Eisenbahnen, Schiffen, Spitälern usw. Millionen Menschen erfreuen sich täglich am Anblick der attraktiven, freundlichen FORMICA-Flächen auf Tischen, Regalen, Korpussen, Buffets, Wänden usw., Millionen Stunden werden täglich an Reinigungsarbeit dank FORMICA eingespart.

Die weltbekannte FORMICA-Kunstharz-Platte, erhältlich in 58 schönen Farben und Dessins, ist unvergleichlich!

Beharren Sie auf FORMICA — es lohnt sich!

KUNSTHARZ-PLATTE

FORMICA
LAMINATED PLASTIC

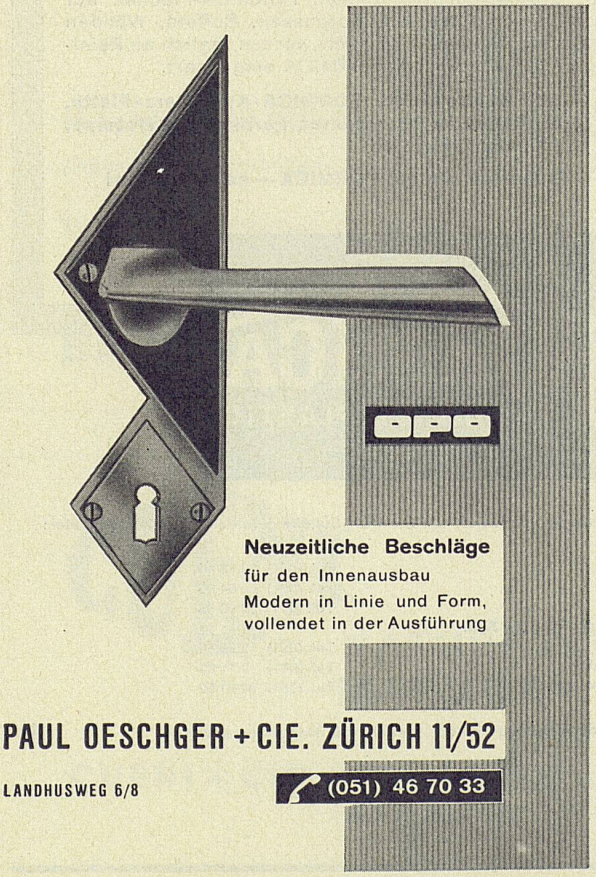
Achten Sie auf den abwaschbaren Stempel auf dem **echten** FORMICA, er ist für Sie eine Qualitätsgarantie!

Lieferung und Verarbeitung durch das Schreinergewerbe. Muster, Prospekt und periodisches FORMICA-Bulletin durch die offiziellen Vertreter:

BASEL: P. Matzinger, Steinenberg 5	Tel. (061) 22 78 45
BERN: Joh. Steimle, Rosenweg 37	Tel. (031) 5 64 66
GENF: Albert Dumont, 19 Bd. Helvétique	Tel. (022) 36 90 33
LAUSANNE/VEVEY und Fil.: Gétaz-Romang-Ecoffey S.A.	
LUGANO: S.A.C.I.L., Segherie di Viganello	Tel. (091) 2 25 45
LUZERN: F.J. Obrist Söhne AG., Reussinsel	Tel. (041) 2 11 02
ZÜRICH: Aktien-Gesellschaft Ostag, Zimmerlistr. 6	Tel. (051) 52 61 52

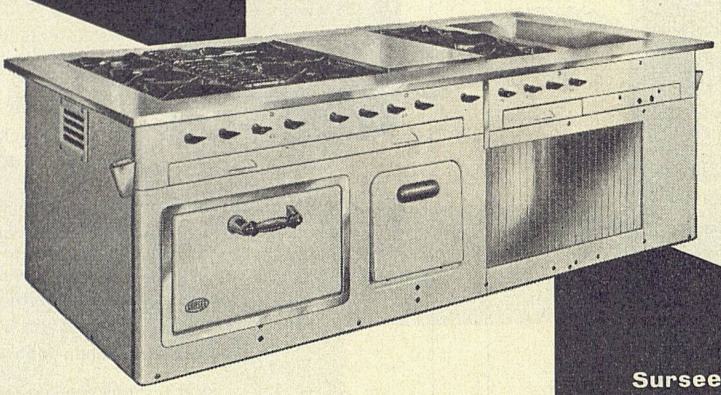
Delegierter für die Schweiz von Thos. De la Rue & Co. Ltd., London, Plastik-Abteilung: F. Paux, 9, chemin de Mornex, Lausanne

Flumser Steinwolle
MATTEN
feuerhemmend
anorganisch
erschütterungsfest
hochwertige, dauerhafte Wärme- und Schallisolation für schwimmende Böden, Wände, Dächer usw. Preiswert und praktisch.
Schmelzwerk Spoerry
Flums SG Tel. (085) 8 31 48


OPO
Neuzeitliche Beschläge
für den Innenausbau
Modern in Linie und Form,
vollendet in der Ausführung
PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52
LANDHUSWEG 6/8
(051) 46 70 33

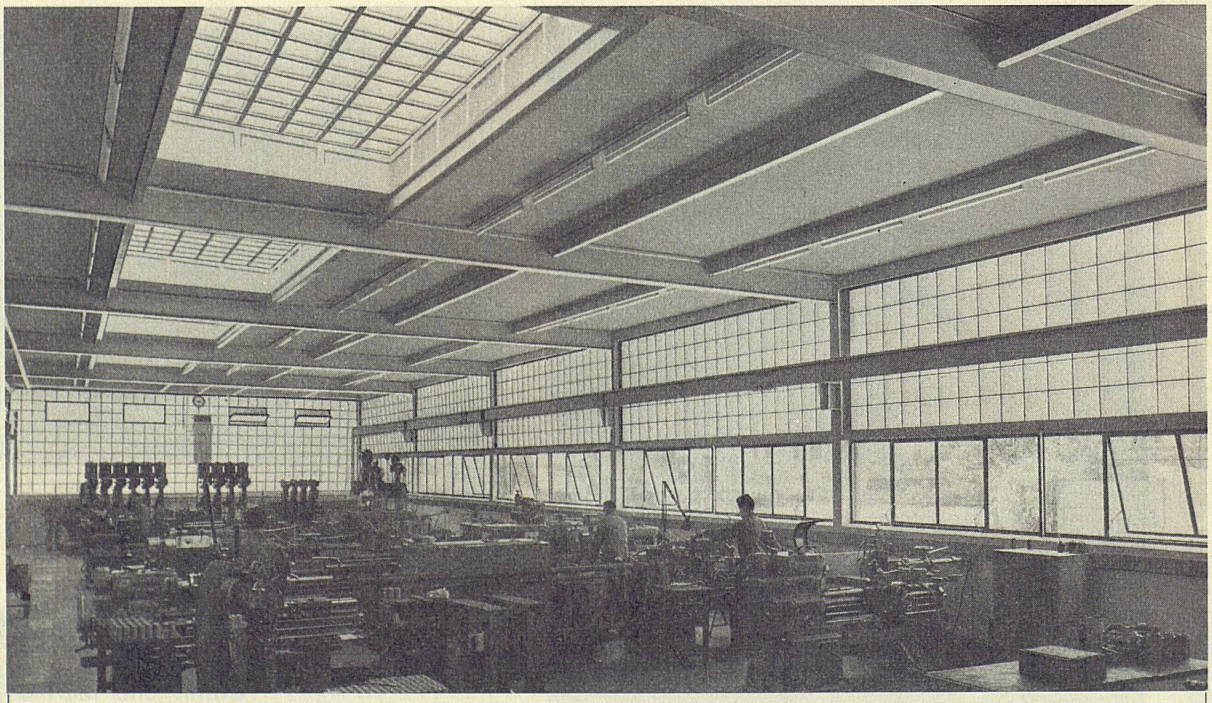
OZALID
Lichtpauspapiere
für Trocken- und Halbfeucht-verfahren
Seefeldstr. 94 Tel. 051/24 47 57

SURSEE baut Grossküchenanlagen als Spezialität



Wir fabrizieren Pensions-, Restaurations- und Hotelgasherde, Kippkessel, Bratpfannen, Wärmeschränke, Friteusen u. a. m. Unsere Erfahrung auf diesem Gebiete ist einzigartig, weshalb unsere Beratung auch für Sie wertvoll sein kann. Prüfen Sie alle Offerten und verlangen Sie auch unser Angebot. Auskunft und Rat sind kostenlos.

Sursee-Werke AG. die auf Grossküchenanlagen spezialisierte Herdfabrik

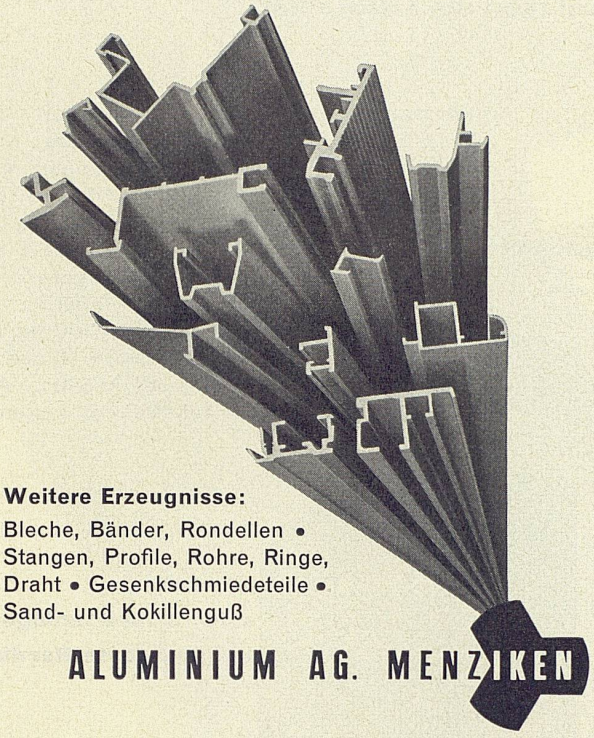


Innenansicht einer feinmechanischen Werkstätte • Maximale Raumausleuchtung und beste Isolation • Wände mit Funktions-Glasbausteinen • Decke mit S.KYTROL-Steinen und elektrischer Heizung • Fensterband mit ISOLIERVERGLASUNG
Verlangen Sie unverbindliche Auskunft

RUPPERT, SINGER & CIE. AKTIENGESELLSCHAFT ZÜRICH 9/48
GLASBETONBAU TELEPHON (051) 52 53 53

Leichtmetall-Profile

für die moderne Architektur



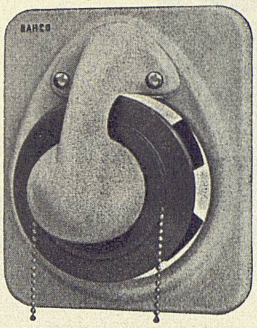
Weitere Erzeugnisse:

Bleche, Bänder, Rondellen • Stangen, Profile, Rohre, Ringe, Draht • Gesenkschmiedeteile • Sand- und Kokillenguß

ALUMINIUM AG. MENZIKEN

Dieses Argument zählt:

Wohnungen mit der individuellen



BAHCO

Küchenentlüftung

werden rascher und besser vermietet.

Rasch und gründlich bewirkt der formschöne BAHCO-Ventilator eine zirka 10fache Lufterneuerung pro Stunde in der Küche.

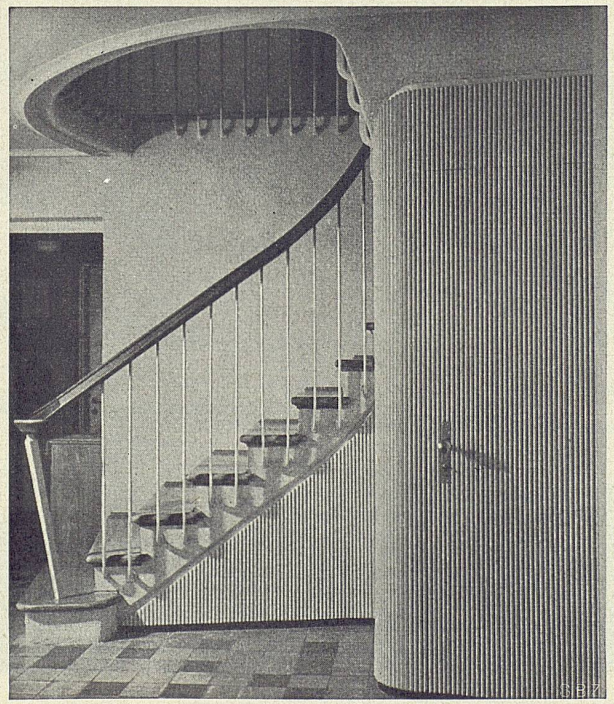
Der Hauptvorteil: Nie mehr Kochgerüche in der Wohnung und wesentliche materielle Ersparnisse!

Nicht umsonst sind z. B. in 9 von 10 amerikanischen Haushaltungen Küchenventilatoren installiert. – Warum soll die Schweizer Hausfrau auf diesen Mehrkomfort verzichten?

Verlangen Sie nähere Unterlagen bei der

Generalvertretung: **Walter Widmann AG, Zürich 1**

Löwenstraße 20 – Telephon (051) 27 39 96

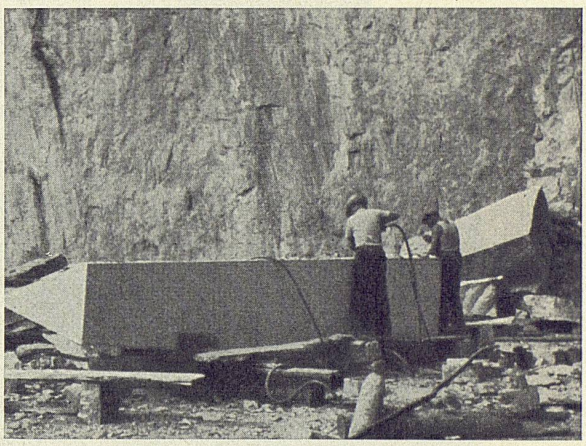


ALIMIL

pat. Sichtrillenholz, ästhetisch und akustisch interessantes Verkleidungsmaterial

ALIMIL-WERK LUZERN

Tribschenstraße 57 – Telephon (041) 3 46 80 oder (041) 2 06 04



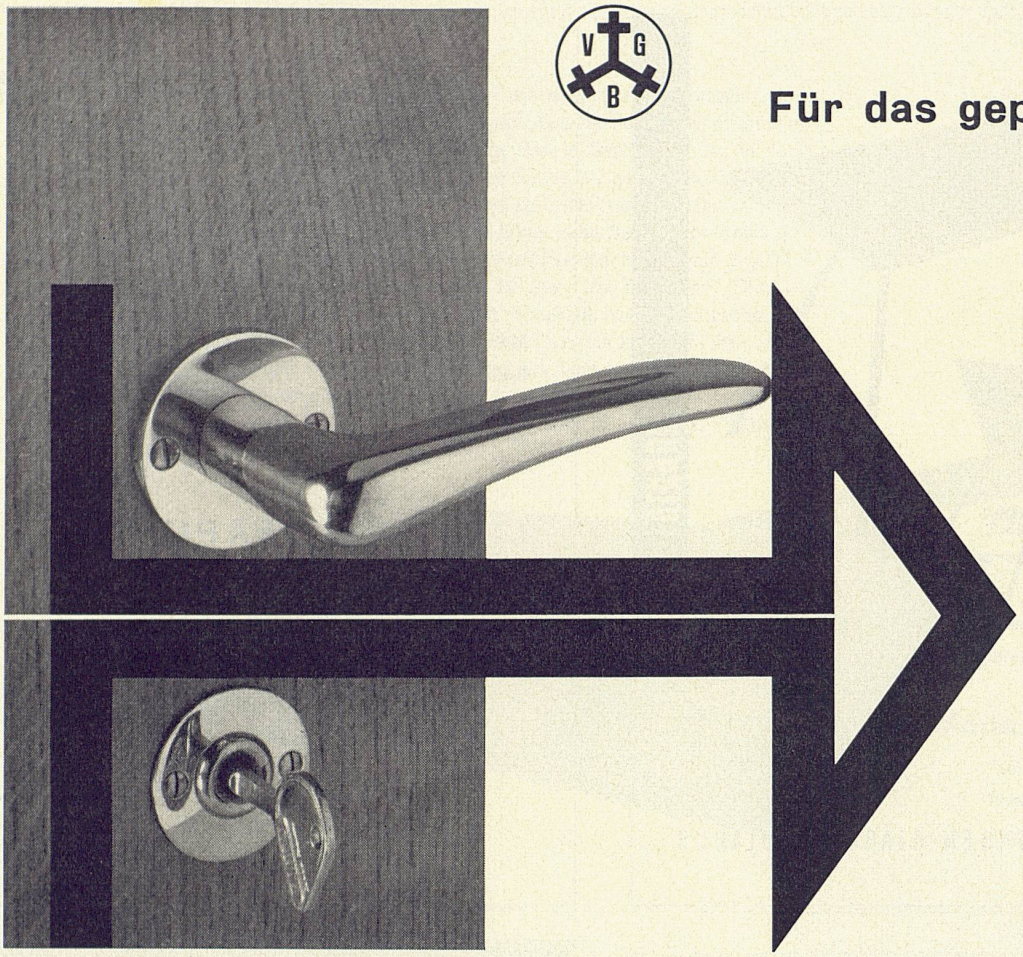
GRANIT UND MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione

Tessiner Granit hell und dunkel, Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA

Schweizerische Granitwerke Gegr. 1865



Für das gepflegte Heim

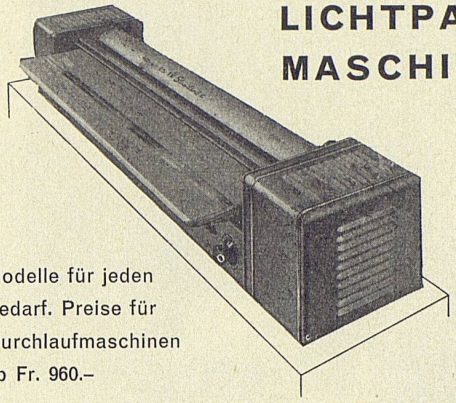
die formedlen VGB-Messing-Schlossgarnituren in der bekannten VGB-Qualität.
Anerkannt schöner Guss.
Grösste Auswahl.

Unser Bild:
Einsteckschloss mit Messinggarnitur D 1148 1/4 mit runden Rosetten und Glutz-Zylinder.
An der MUBA 1957 vom SWB ausgezeichnet für „Die gute Form".

Bezug durch den Fachhandel
V. Glutz-Blotzheim
Nachfolger AG, Solothurn
Tel. 065 / 2 38 76

Tisch Nr. 7060 St
Stuhl Nr. 4017 St
Entwurf: Hans Bellmann, Arch. BSA

A. G. MÖBELFABRIK HORGEN-GLARUS IN GLARUS

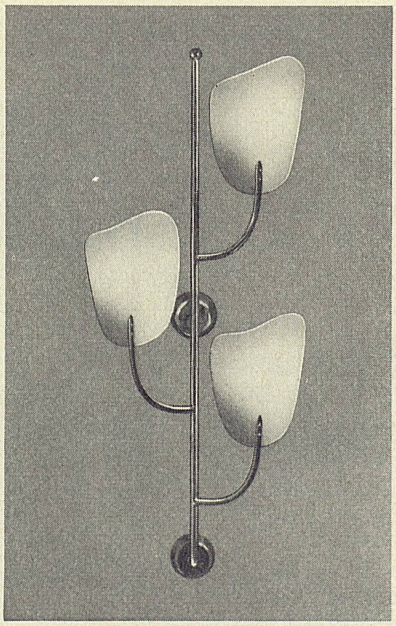


LICHTPAUS-MASCHINEN

Modelle für jeden Bedarf. Preise für Durchlaufmaschinen ab Fr. 960.–

LICHTPAUSPAPIERE:
HELIOPRINT

Racher
& CO. AG. MARKTGASSE 12
ZÜRICH 1 TEL. (051) 24 66 55



Formschöne moderne Wandlampen

4505 «Ranke»

Verkauf durch Elektro-Fachgeschäfte

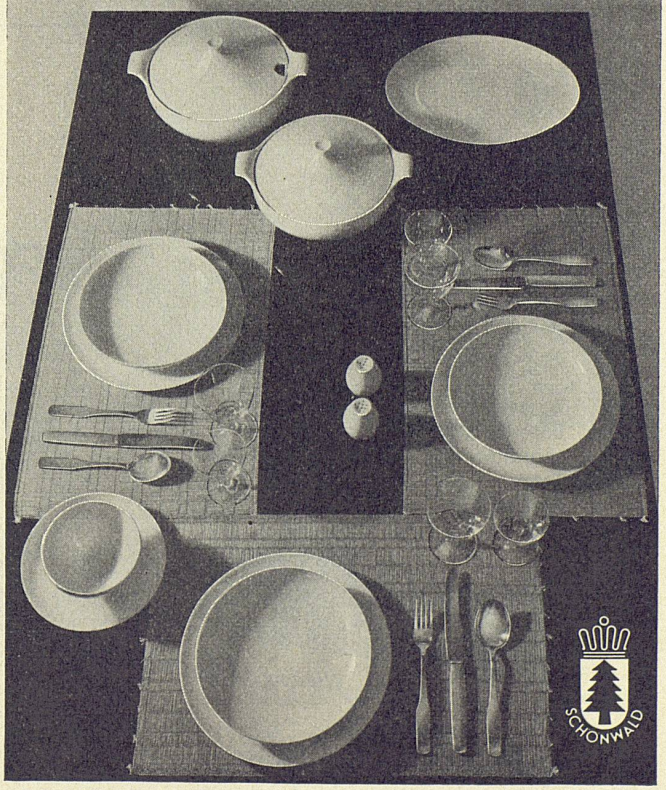
LABEL

AMBA Leuchten BASEL
Gegr. 1921

ALFRED R. MÜLLER, BASEL 7
INH.: FRAU LÉONIE MÜLLER
AMBA Beleuchtungskörper- und Metallwarenfabrik / Fabrique de lustrerie en métal
Hammerstraße 142 Telephon (061) 32 33 50

Musterzimmer während den Monaten November/Dezember
Samstag nachmittag **geöffnet**

PORZELLANFABRIK SCHÖNWALD · SCHÖNWALD · OFR.

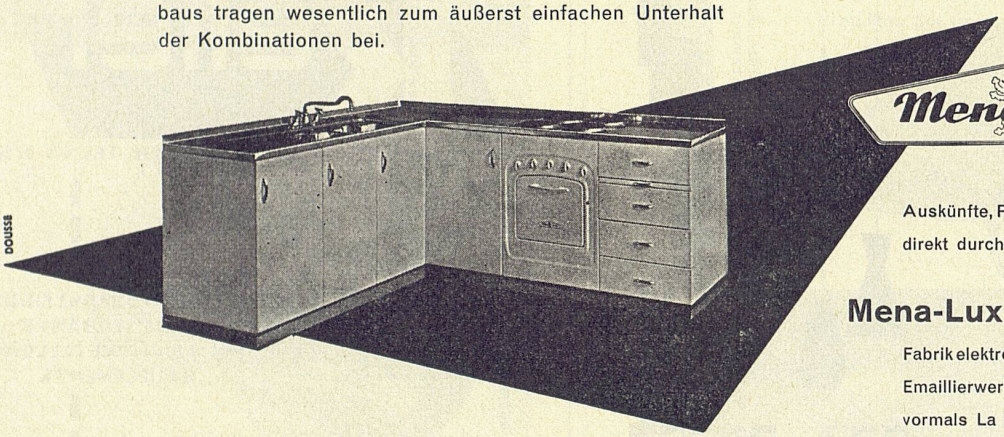


SCHÖNWALD 411
ENTW.: H. LÖFFELHARDT
SILBERNE MEDAILLE X. TRIENNALE MAILAND 1954

Bezugsquellen durch Keragra GmbH. Talstr. 11, Zürich (051) 23 91 34

Moderne Küche = Blockkombination

Mena-Lux bietet Ihnen für die moderne Küchengestaltung unbeschränkte Möglichkeiten. Aus der Vielfalt der möglichen Kombinationen wählen Sie das in Größe und Anordnung passende Modell aus. Das Ganze ist genau durchstudiert, um der Hausfrau die Arbeit zu erleichtern und ihr unnötige Gänge zu ersparen. Jedes Ding, jeder Apparat befindet sich an seinem Platz: der elektrische Kochherd mit 3 oder 4 Platten, der Kühlschrank 70 Liter, der Boiler mit Thermometer, der Spültisch mit Tropfteil, die Rüstnische, die Schränke mit Tablar und der Schubladenstock. Alle diese Elemente bilden zusammen ein harmonisches Ganzes. Die Chromstahlabdeckung und die aparte Emailfarbe des Unterbaus tragen wesentlich zum äußerst einfachen Unterhalt der Kombinationen bei.



Mena-Lux

Auskünfte, Prospekte und Offerten direkt durch die Fabrik

Mena-Lux AG, Murten

Fabrik elektrothermischer Apparate
Emaillierwerk
vormals La Ménagère AG.

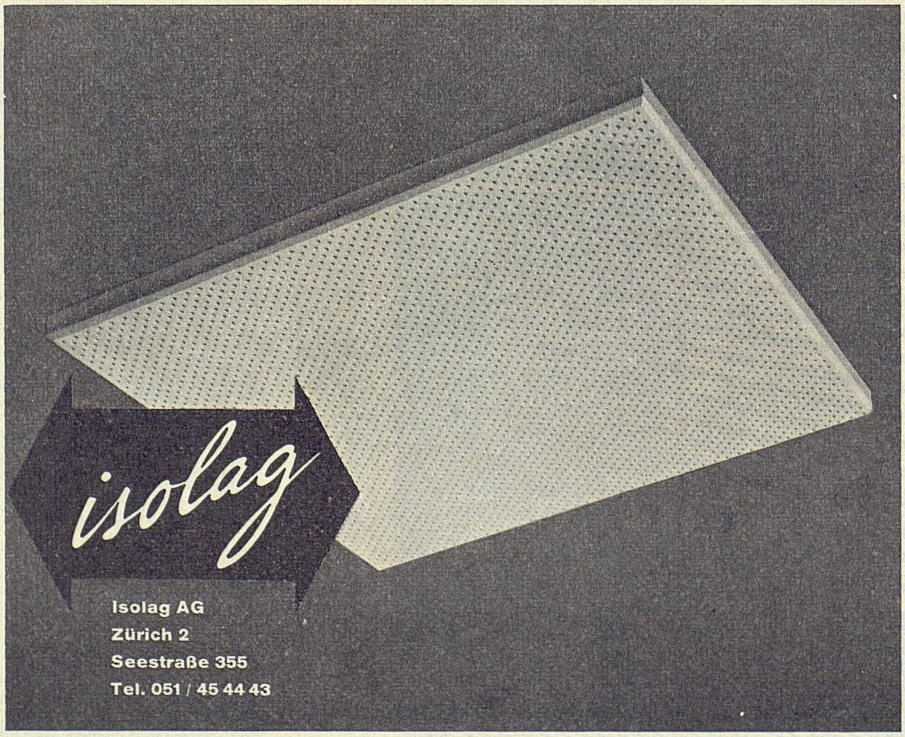
ISOLAG-
Spezialgipsplatten

für
Strahlungsheizung
Ventilation
Akustik

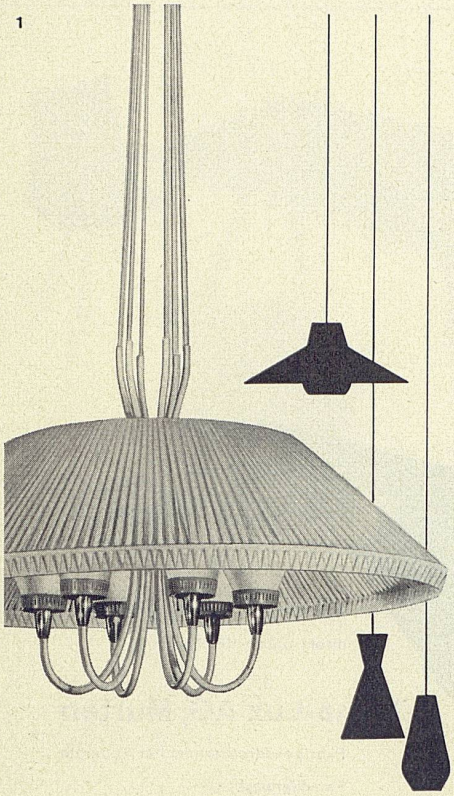
unbrennbar
formbeständig
dekorativ

Trockenmontage

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung



1



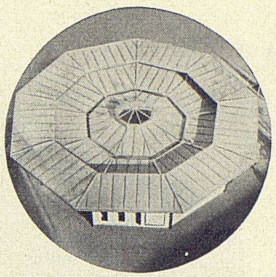
169550
Pendel, weiss gespritzt, Glashalter grau und rot gespritzt, teilweise Messing poliert, 6 Lampen mit Opalgläsern mattiert, Schirm aus Fibras.

B.A.G. Bronzewarenfabrik A.G. Turgi
Ausstellung und Verkauf
Stampfenbachstrasse 15, Zürich 1

Erhältlich in Fachgeschäften

BAG TURGI

LEICHTMETALLBAU
BAUSPENGLEREI
VORFABRIZIERTE
SPENGLERARBEITEN



Marktpavillon St. Gallen

Keller
ALFONS KELLER

ST. JAKOBSTRASSE 11 ST. GALLEN, TEL. 071 22 20 31/32

Hausmann AG, Walche

WANDVERKLEIDUNGEN
FENSTERBÄNKE
LEICHTMETALLDÄCHER
BAUELEMENTE

Flex-Jalousien

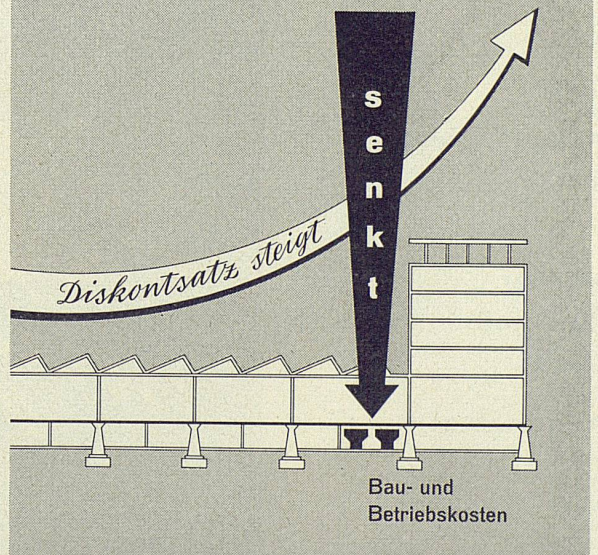
der neuzeitliche
Sonnenschutz
keine Blendung
volles Tageslicht

im gemütlichen
Heim,
für Schaufenster,
Büro, Ateliers,
Werkstätten,
Restaurants.

Karl Wilhelm
Rolladen und
Sonnenstoren
Zürich 8
Mühlebachstr. 164
Tel. (051) 24 70 77
34 78 18

Die Spezialfirma für Sonnenschutz

YGNIS



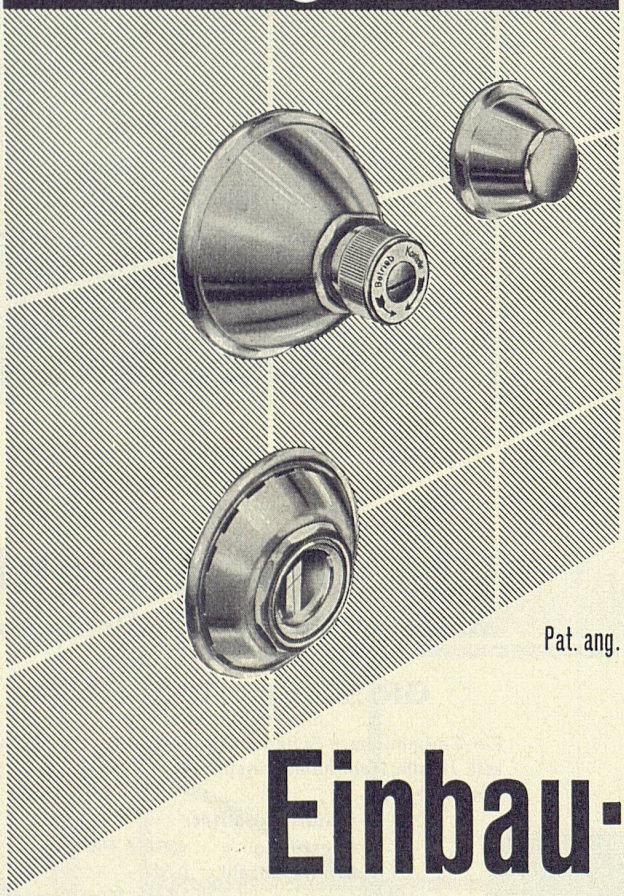
Neuzeitliche Heizzentralen werden mit YGNIS-Hochleistungs-Kesseln betrieben. Flüssige und feste Brennstoffe

YGNIS AG LUZERN

JRG

Neu:

jetzt auch als



Pat. ang.

Einbau-Boiler-S- = Sicherheit

Gruppe 215 1/2"

Verlangen Sie den Spezialprospekt

J. + R. GUNZENHAUSER A.G. SISSACH
Metallgiesserei und Armaturenfabrik Tel. (061) 85 14 71

Brüllmann-Ganzglaskonstruktionen

zeichnen sich aus durch Eleganz und Gediegenheit.
Sie werden ausgeführt in eigener Glashärtungsanlage, in eigener Schlosserei und mit eigenen gesetzlich geschützten Beschlägen und Profilen.

Bitte setzen Sie sich bereits im Stadium des Projektes mit uns in Verbindung. Wir können Ihnen dann ganz besonders interessante Vorschläge für die materialgerechte Gestaltung von Ganzglaskonstruktionen unterbreiten und für kürzeste Lieferfristen garantieren! Unser technisches Büro löst für Sie auf Grund jahrelanger Erfahrung selbst die schwierigsten Ganzglasprobleme.

VERGRANIT KREUZLINGEN

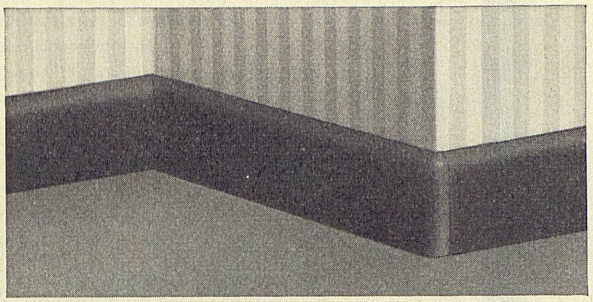
Außerdem liefern wir:

Gehärtetes Sicherheitsglas für Turnhallen, Schulhäuser, Nervenheilanstalten, für Haus- und Eingangstüren, Abschlüsse, Windfänge, Ladeneinrichtungen usw.

J. BRÜLLMANN Söhne A.G.
KREUZLINGEN

Kreuzlingen Tel. (072) 8 23 26
Zürich Tel. (051) 52 55 61

PLASTOBORD



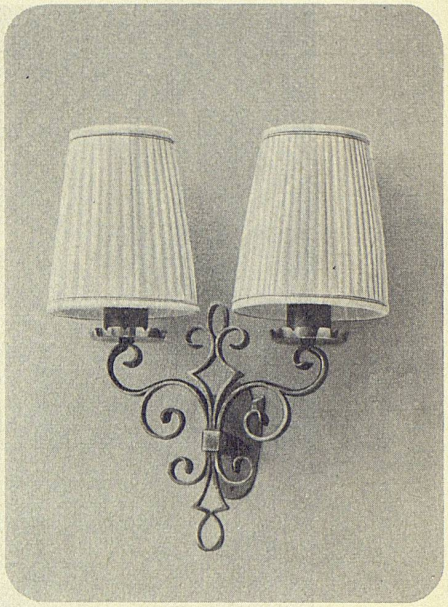
Sockelleiste aus Kunststoff

6, 8 und 10 cm hoch

nach wie vor unerreicht in Form und Stabilität
Rundes Endstück für vorspringende Ecken

Verlangen Sie unser Angebot!

Plastobord-Verkaufs AG, Zürich 11
Oerlikonerstraße 49, Telephon 48 77 76

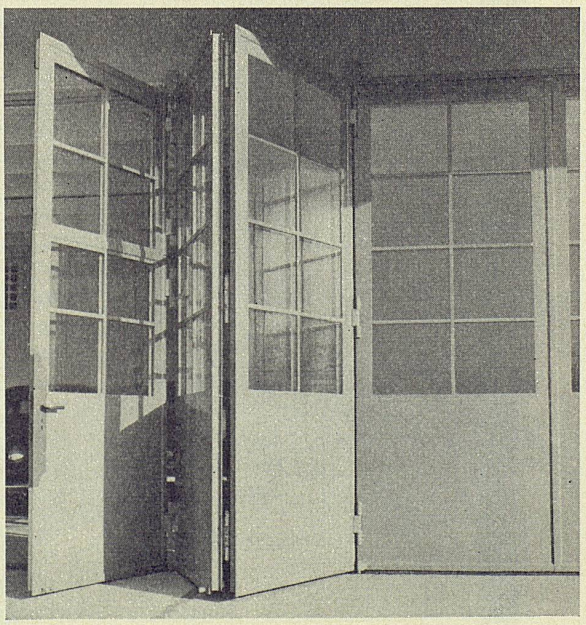


Eberth
FÜR BELEUCHTUNG

PAUL EBERTH AG, ZÜRICH, TALSTRASSE 43

Gebr. Tuchschmid AG Frauenfeld und Zürich

Stahltüren



Jeder Architekt

wünscht sich für seine Isolationen
(Wärme, Kälte, Schall)

GRISO-SPRITZSCHAUM

Ein Carbamidharz-Schaum von vielfältigster Verwendbarkeit. In alle Hohlräume einspritzbar, daher höchste Isolationswirkung.

Materialqualität:

feinstporig	400 000 Poren/cm³
Wärmeleitzahl	0,027 (Kork: 0,04; Asbest: 0,17)
Brennbarkeit	schwer brennbar
Temperatur	120–150°
Dichte	4–8 kg/m²
autoexpansiv	verdrängt sich selbst
fäulnisunempfindlich und geruchlos	

Anwendungsfälle:

Direktplaziert: Unterlagsböden, Dachbodenisolierung, Zwischenwandisolierung, Leitungsschlitzfüllung, schwimmende Decken usw.

Untergemischt: Schaumzemente usw.

Einmannbedienung mit Stundenleistung von 2 bis 3 m³

Auskünfte und Demonstration durch

GRISO-CHEMIE AG
Verkaufsabteilung Chur
Engadinstraße 30, Telephon (081) 2 29 23

P 13662 Ch

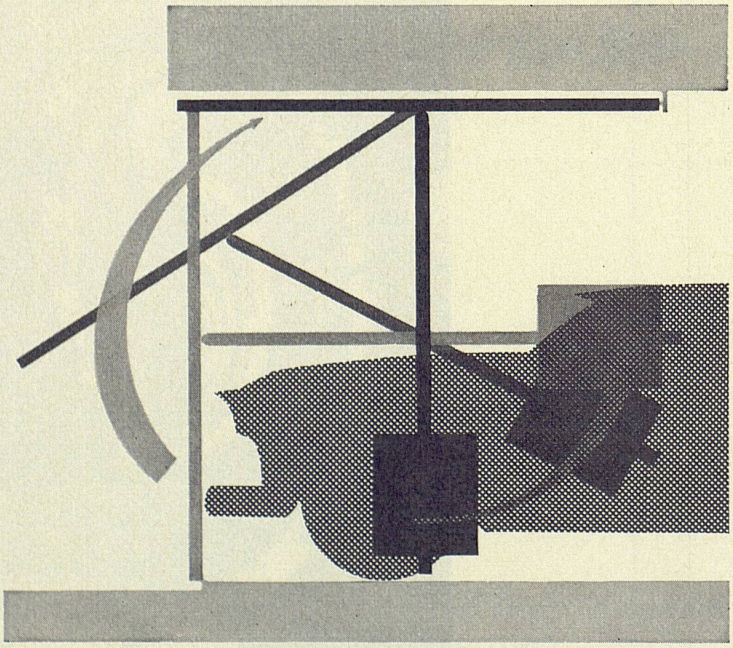
Schenker Storen

Lamellenstoren, Stoffstoren
für Geschäftshäuser und Privat.
Verdunklungsstoren.

Sorgfältiger Einbau, einwandfreie Funktion
und lange Betriebsdauer sind Merkmale
unserer Qualitätsprodukte.

Storenfabrik Emil Schenker AG
Schönenwerd, Tel. (064) 31352

Filialen in: Zürich, Basel, Bern, Luzern, Lausanne, Genf, Lugano,
Solothurn, St. Gallen, Winterthur.



norm

Garagetor-Problem gut gelöst

mit dem neuen norm-Kipptor. Ohne Mühe und ohne Lärm wird beim Öffnen die ganze Torfläche wettergeschützt innerhalb der Garage an die Decke gekippt. Kein oberer Mauersturz und keine vorstehenden Torteile behindern bei Kellergaragen die Einfahrt. Stahlrahmen-Spezialkonstruktion mit Holzfüllung. Betriebssicherer Gegengewichts-Mechanismus ohne Kabel. Torführung auf Gummirollen.

Normalgröße: Breite 240
Höhe 210
innert 3 Wochen lieferbar

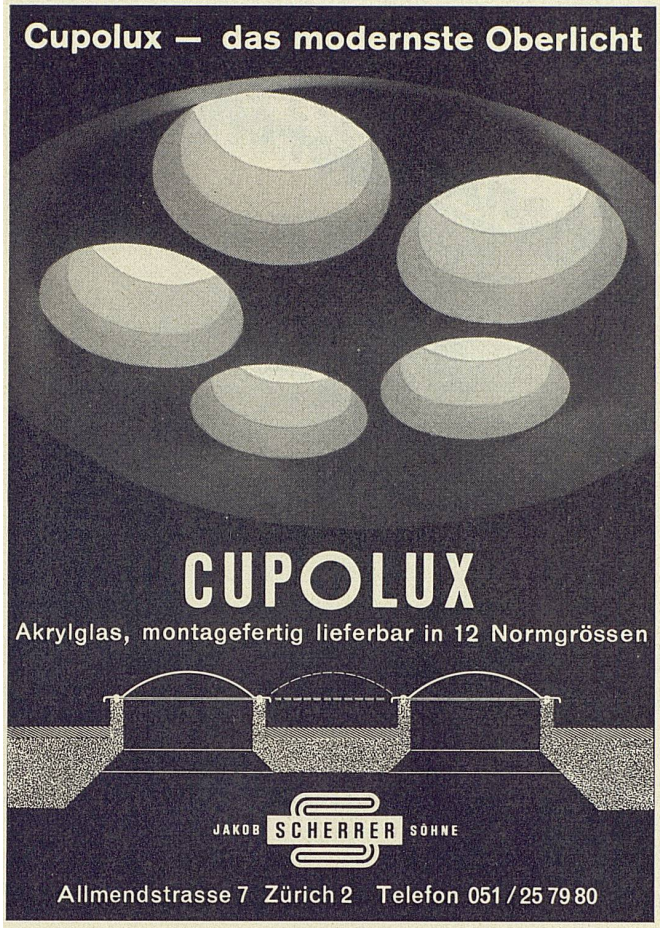
Wir fabrizieren auch genormte Flügel- und Schwenktore.
Spezialgrößen: auf Anfrage

Metallbau AG, Zürich 47
Anemonenstraße 40, Telephon (051) 52 13 00

Ausschneiden

Bitte um Unterlagen über norm-Kipptore ☐
norm-Flügeltore ☐
norm-Schwenktore ☐

Name .....
Straße .....
Adresse .....



Imber AG

KÜHLSCHRANKFABRIK

Haldenstraße 27, **ZÜRICH 3,** Telephon (051) 33 13 17

Gegründet 1863
Älteste und größte Spezialfabrik
für komplette

BAR- UND BUFFETANLAGEN

Gläserschränke
Likörschränke
Kühlschränke
Bierkeller- und Kühlraumisolierungen
Kühlvitrinen
Spüleinrichtungen
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen

H. Wolfermann-Nägeli

EISEN- UND METALLBAU

Mürtschen-Albulastr. 16 Zürich 9/48 Tel. (051) 52 44 12

Neue Waschtischserien aus ARGOVIT-Porzellan

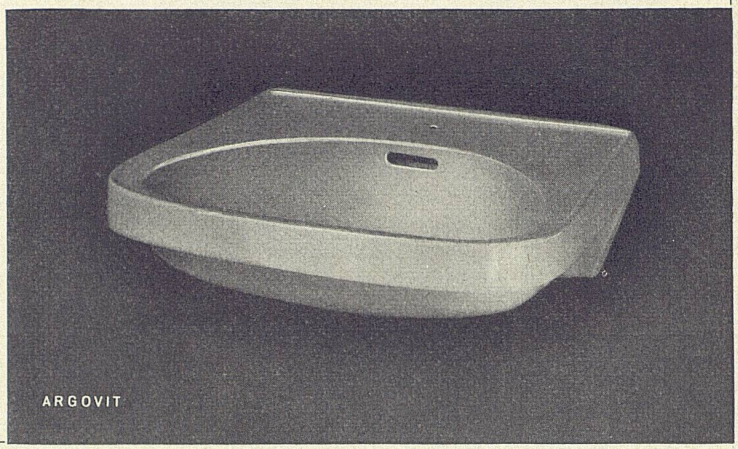
in zeitgemäßer, eleganter rechteckiger oder trapezförmiger Linie

Modelle «MAYA» und «PIA»

57 × 47 cm, 50 × 40 cm

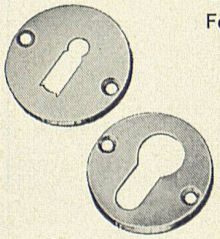
Verkauf durch den sanitären Großhandel

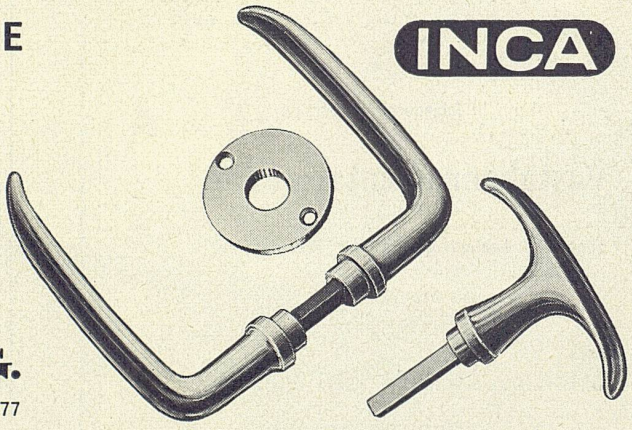
KERA-WERKE AG, LAUFENBURG AG



SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

aus hochwertiger Neusilberlegierung
Erstklassige Vernicklung und Verchromung
Große Dauerhaftigkeit
Formschöne Ausführung





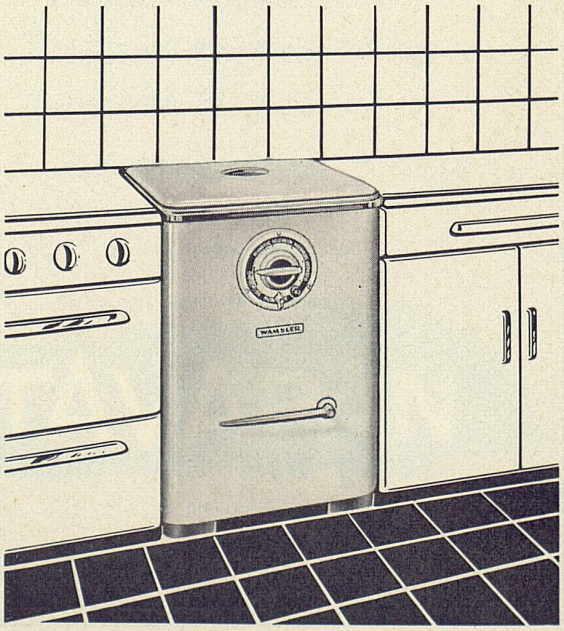
INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU TEL. (064) 38277

Der Zukunft voraus . . .

WAMSLER
Wasch-Automaten

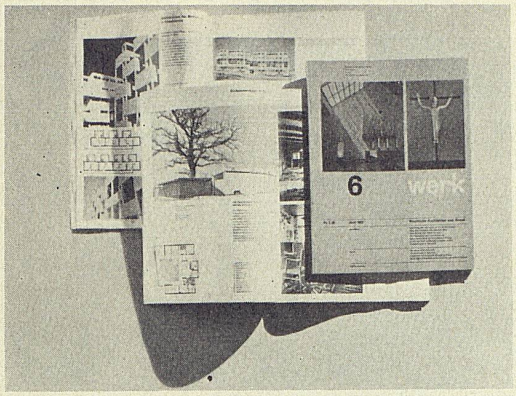
30 000fach bewährt
speziell geeignet für Ein-, Zwei- und Dreifamilienhäuser
je nach Beheizung Fr. 1 040.– bis Fr. 1 380.–



Generalvertretung und Service:

GEORGES FISCHER ZÜRICH 4

Militärstraße 75 Telephon 051/27 88 07



SCHWEIZERISCHE ARCHITEKTUR-
UND KUNSTZEITSCHRIFT

kann in folgenden Ländern im

Postabonnementsverkehr

abonniert, bestellt und in der Währung des Landes bezahlt werden

BELGIEN, DÄNEMARK, DEUTSCHLAND (West-Zone), FINNLAND, FRANKREICH, HOLLAND, ITALIEN, LUXEMBURG, MAROKKO (Franz. Kolonie mit Ausschluß der span. Zone), NORWEGEN, ÖSTERREICH, PORTUGAL, SCHWEDEN, VATIKANSTAAT

Abonnementspreis:

Auslands-Abonnement für 12 Monate sFr. 45.–

Verlag «Werk» Winterthur

Postfach 210

OSKAR KOKOSCHKA

Entwürfe für die Gesamtausstattung zu

W. A. MOZARTS
ZAUBERFLÖTE

Salzburger Festspiele 1955/56

Einführung von
BERNHARD PAUMGARTNER
und mit einem Beitrag aus dem Nachlaß
von
WILHELM FURTWÄNGLER
und Bemerkungen des
Künstlers

17 Zeichnungen in vielfarbigem Offsetdruck, kartoniert mit farbigem Schutzumschlag sFr. 6.60

Verlag Galerie Welz, Salzburg

AUSLIEFERUNG FÜR DIE SCHWEIZ:

BW-Presse, Winterthur
Technikumstr. 83
und durch die Buchhandlungen

Hier ausschneiden, als Drucksache mit 5 Rp. frankiert an BW-Presse, Winterthur

Bestellschein

Ich/Wir bestelle(n) _____ Exemplare à Fr. 6.60

Kokoschka, Entwürfe für die Gesamtausstattung zu W. A. Mozarts Zauberflöte

(Name)

(Genaue Adresse)

Senkung der Selbstkosten!

Schweizerische Bankgesellschaft, Montreux
Schreinerarbeiten und Innenausbau mit TAVAPAN-Platten, Nußbaum furniert, gebeizt und mattiert
Ausführung: Menuiserie – Ebénisterie Modèle. Albert Held & Cie S. A., Montreux

Den Stäbli- und Blockplatten überlegen und trotzdem billiger . . .

Tavapan

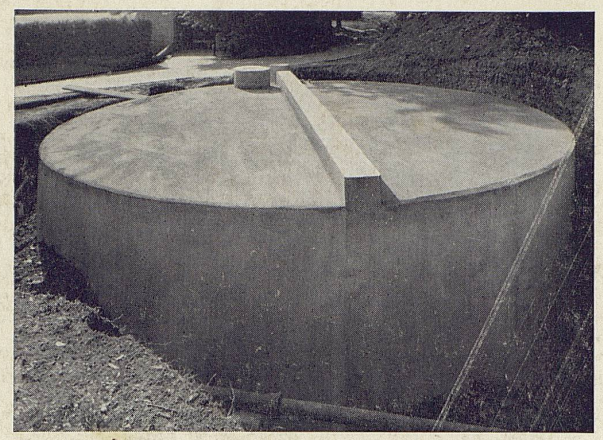
- wird heute für den gepflegten Innenausbau bevorzugt.
- ist in seiner ganzen Dicke und nach allen Richtungen gleichmäßig. Oberflächen geschliffen.
- Lieferbar mit Deckblatt: Limba, Okumé und Pappel.

Großformat: Limba und Okumé:
440 × 175 cm und 175 × 440 cm
Pappel: 175 × 440 cm

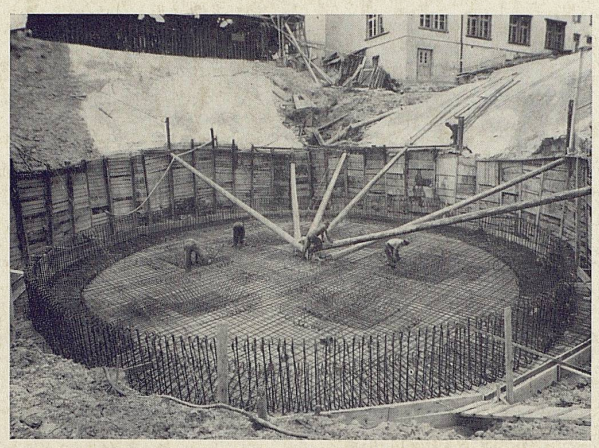
Tischler- und Sperrholzplattenfabrik AG, Tavannes
Telephon (032) 92021

TAVAPAN

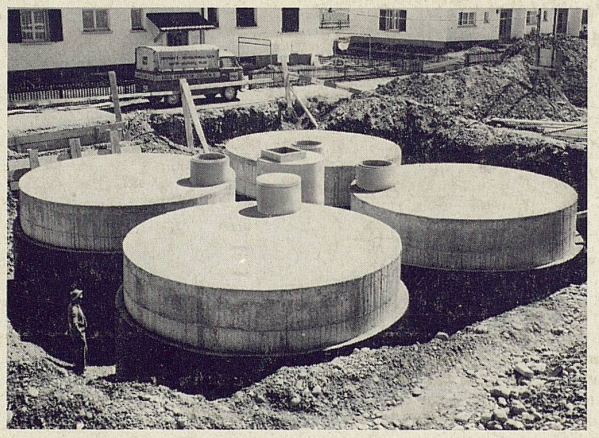
Die bevorzugte Holzspanplatte für den gepflegten Innenausbau



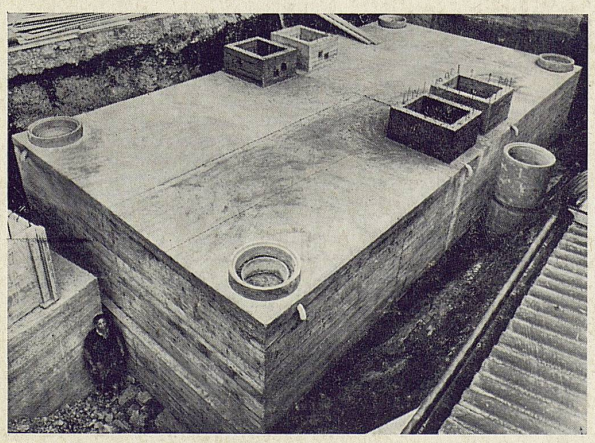
Tankanlage für eine Werkzeugmaschinenfabrik, Inhalt 200 000 Liter



Tank für Kautschukfabrik, Fundamentplatte ∅ 17,00 m, Inhalt 1,5 Mill. Liter



Tankanlage für eine Fabrik elektr. Apparate, Inhalt 200 000 Liter



Tankanlage für ein Postgebäude, Inhalt 200 000 Liter

Heizoeltanks in Beton

Vorteile:

Kein Rosten
Keine Unterhaltskosten
Absolute Dichtigkeit
Unbeschränkte Haltbarkeit
Keine zusätzlichen Nebenkosten
Jegliche Tankform
an Ort und Stelle sofort durchführbar

BETON-OELTANKS **kapp**
ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Innenauskleidung seit
30 Jahren
erprobt – Beste Referenzen

Gasdichte Lagerung von
Heiz-Diesel- und anderen
Mineraloelen

Über 30 Millionen Liter Heizoel sind in unseren Tanks System «Kapp», im In- und Ausland eingelagert

BETON-OELTANKS **kapp**
ZÜRICH-BERN-LAUSANNE-STUTTGART

Paul Kappeler

Gegründet 1928
Ingenieurbureau-
Bauunternehmung
Zürich, Utoquai 43
Telephon 34 70 77